



Collins  
BIG CAT

# آه! يا بومّة!

ميشيل روبنسون كونا بريكون



Oh! Owl!

Published by Collins  
An imprint of HarperCollinsPublishers  
The News Building  
1 London Bridge Street  
London  
SE1 9GF

Browse the complete Collins catalogue at  
[www.collins.co.uk](http://www.collins.co.uk)

Text © 2013 Michelle Robinson  
Illustrations © 2013 Connah Brecon  
Design © HarperCollinsPublishers Limited 2013

Arabic text adapted from the original by:  
Series editor: Pauline Owayjan PhD  
Managing editor: Mahmoud Gaafar  
Translators: Saussan Khalil, MA, MCIL  
Mowafak Maroki, FCIL  
Basel Abbas, MA, DipTrans  
Ali Khalil, MBChB, PhD

Arabic edition © HarperCollinsPublishers Limited 2016

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

ISBN 978-0-00-815638-1

Michelle Robinson asserts her moral right to be identified as the author of this work.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the Publisher or a licence permitting restricted copying in the United Kingdom issued by the Copyright Licensing Agency Ltd., 90 Tottenham Court Road, London W1T 4LP.

British Library Cataloguing in Publication Data  
A Catalogue record for this publication is available from the British Library.

Illustrator: Connah Brecon  
Designer: Jane Hawkins  
UK edition design manager: Nikki Kenwood @ Hakoona Matata

Arabic edition, design and editorial management: g-and-w PUBLISHING ([www.g-and-w.co.uk](http://www.g-and-w.co.uk))

Printed in China



آه! يا بومّة!



بِقَلَم: ميشيل روبنسون  
بِرِيشة: كوناہ بريكون

**Collins**

أَنَا وَمَامَا بَوْمَةَ.





أنا صَغِيرَة.







ماما كيرة.







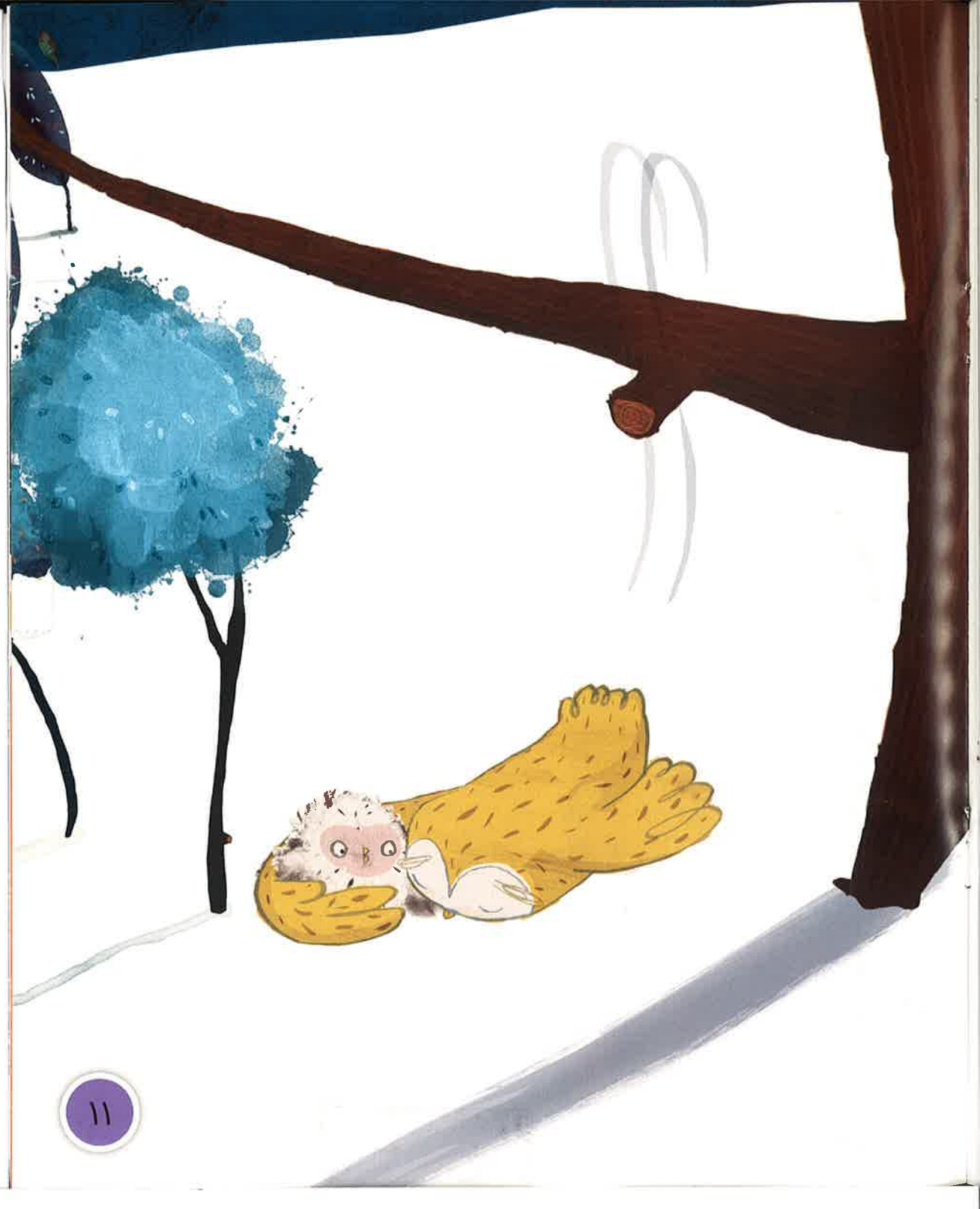
آه! يا بومة!





# ماما سَرِيعة.

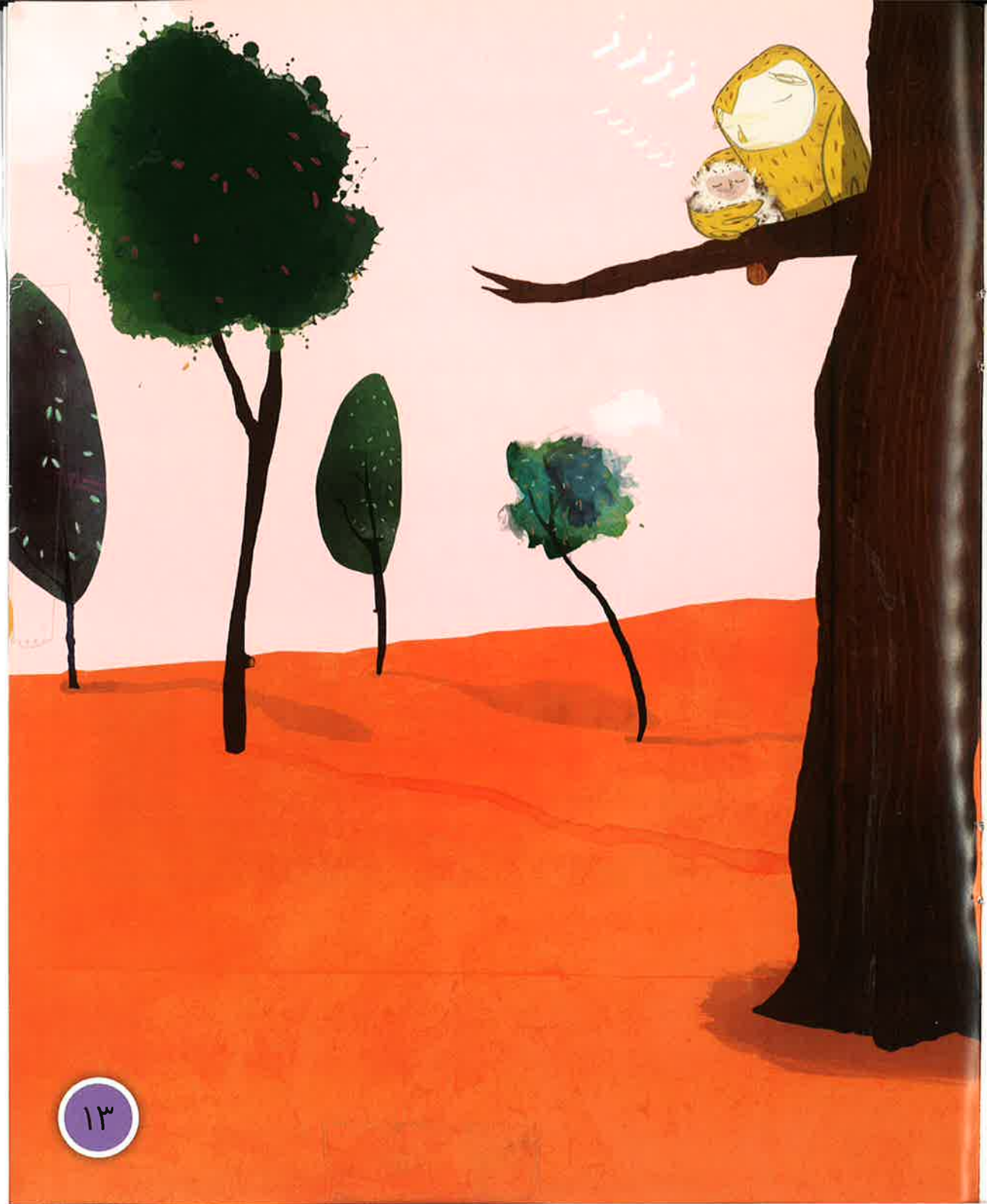




# أَنَا وَمَآمَآ بَوْمَة.







# أَنَا وَمَامَا بَوْمَةَ.





# أفكار واقتراحات

## الأهداف:

- قراءة جملة اسمية بسيطة بسلاسة.
- التمييز بين الصفات البسيطة في صيغتي المذكر والمؤنث.
- ملاحظة الفرق بين نطق حرف الهمزة في "أنا" و"آه!".
- روابط مع المواد التعليمية ذات الصلة:
- مبادئ العلوم.
- مبادئ التعرف على الحيوان.
- مفردات شائعة في العربية: ماما، أنا
- مفردات جديدة بالانتباه: كبيرة، صغيرة، سريعة
- عدد الكلمات: ١٨
- الأدوات: لوح أبيض، ورق، أقلام رسم وتلوين

## قبل القراءة:

- ماذا ترون على الغلاف؟
- ماذا تعرفون عن البومة؟ متى تصطاد؟ متى تنام؟
- هيّا نقرأ العنوان معًا.
- انتبهوا إلى هذه العلامة (!) في العنوان: اسمها علامة التعجب.
- انتبهوا إلى (آ) في العنوان: المدّة في نطق الهمزة.

## أثناء القراءة:

- أولًا، سنقرأ الكتاب معًا ونشير إلى الكلمات.
- البومة الصغيرة تقفز فوق فرع الشجرة في ص ٥. لماذا يا ترى؟

- هل تجري هذه القصة في النهار أم في الليل؟ كيف عرفتم ذلك؟
- انتهوا إلى أن الكلمات "صغيرة" و"كبيرة" و"سريعة" تنتهي بتاء مربوطة، لأنها تصف كلمة "بومة" في صيغة المؤنث.
- الآن، اقرأوا مستقلّين، كلّ في كتابه، بصوت منخفض.

### بعد القراءة:

- هيّا نصف الشخصيات: من يصف لنا البومة الصغيرة؟ من يصف لنا البومة الكبيرة؟ من يصف لنا المكان حولهما؟
- أين تعيش هذه البومة وأماها: فوق الشجرة؟ تحت الشجرة؟ على أغصان الشجرة؟
- هل تعرفون المزيد من الحيوانات التي تعيش على أغصان الشجرة؟
- ماما بومة سريعة. ما هي فائدة هذه السرعة؟ (الصيد)
- هل تعرفون حيوانات أخرى سريعة؟

### اقتراحات النشاط:

- هيّا نكتب: بومة كبيرة، بومة صغيرة، بومة سريعة.
- هيّا نكوّن مجموعات (٤/٣)، ونرسم شجرة: ما هي الحيوانات التي سنرسمها فوق الشجرة؟ تحت الشجرة؟ ما هي ألوان الشجرة؟ ما هي ألوان الحيوانات؟
- هيّا نكتب أسماء الحيوانات تحت الرسم.

المستوى ٤  
Level 4



Collins  
BIG CAT

# أره! يا بومة!



أنا وماما بومة.

ISBN 978-0-00-815638-1



9 780008 156381 >

[collins.co.uk/bigcatarabic](http://collins.co.uk/bigcatarabic)